



CH-3003 Bern, BAG

Adressaten gemäss Verteiler

Referenz/Aktenzeichen: 220-8
Ihr Zeichen:
Unser Zeichen: BLI / ALM
Bern, 26. Oktober 2007

Nationales Programm Ernährung und Bewegung 2008 – 2012 **Anhörung**

Sehr geehrte Damen und Herren Regierungsräte
Sehr geehrte Damen und Herren

Das Nationale Programm Ernährung und Bewegung 2008 – 2012 (NPEB) hat zum Ziel, Übergewicht und Fettleibigkeit vor allem bei Kindern und Jugendlichen in der Schweiz wirksamer zu bekämpfen und die damit verbundenen Folgekrankheiten und die volkswirtschaftlichen Kosten zu reduzieren.

Es ist dem Eidgenössischen Departement des Innern zusammen mit den weiteren Unterzeichnenden des Programms ein Anliegen, dem Bundesrat dieses Programm in Kenntnis der Haltung der verschiedenen Interessengruppen vorzulegen. Deshalb führt das Bundesamt für Gesundheit eine Anhörung durch.

Wir bitten Sie, im Rahmen Ihrer Stellungnahme insbesondere folgende Punkte zu berücksichtigen:

- a. Grundsätzliche Beurteilung der Vision, der Strategie sowie den Zielen des NPEB
- b. Prioritäre Handlungsbereiche
- c. Weitere Bemerkungen

In der Beilage finden Sie die Zusammenfassung des NPEB. Zusätzliche Exemplare und das gesamte NPEB können über die Internetadresse
www.bag.admin.ch/themen/ernaehrung/00211/00476/04149/index.html?lang=de bezogen werden.

Bundesamt für Gesundheit
Liliane Bruggmann
Schwarztorstrasse 96, CH-3007 Bern
Postadresse: CH-3003 Bern
Tel. +41 31 325 58 11, Fax +41 31 323 87 89
www.bag.admin.ch

Wir bitten Sie um Ihre Stellungnahme bis zum **21. Januar 2008**.

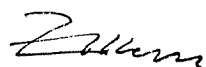
Bitte richten Sie Ihre Stellungnahme entweder per Post an: Bundesamt für Gesundheit, Nationale Präventionsprogramme, Sektion Ernährung + Bewegung, 3003 Bern; Stichwort Anhörung NPEB oder per E-Mail an: alberto.marcacci@bag.admin.ch

Bei Fragen steht Ihnen Herr Alberto Marcacci (Tel. 031 322 64 41; alberto.marcacci@bag.admin.ch) gerne zur Verfügung.

Für Ihre Bemühungen danken wir Ihnen zum Voraus bestens und versichern Sie unserer vorzüglichen Hochachtung.

Mit freundlichen Grüssen

Der Direktor



Prof. Thomas Zeltner

Beilagen

- Entwurf Zusammenfassung Nationales Programm Ernährung und Bewegung 2008 – 2012 (d, f, i)
- Adressatenliste



CH-3003 Berne, OFSP

Destinataires selon liste

Referenz/Aktenzeichen: 220.-8
Ihr Zeichen:
Unser Zeichen: BLI / ALM
Berne, 26 octobre 2007

Programme national alimentation et activité physique 2008 – 2012

Audition

Mesdames et Messieurs les Conseillers d'Etat,
Mesdames et Messieurs,

Le Programme national alimentation et activité physique 2008-2012 (PNAAP) a pour but de lutter plus efficacement – en priorité chez les enfants et les adolescents – contre le surpoids, l'obésité et les maladies concomitantes ainsi que d'en réduire les coûts économiques.

Le Département fédéral de l'intérieur et les autres signataires du PNAAP tiennent à avoir l'avis des différents groupes d'intérêt concernés avant de présenter ce programme au Conseil fédéral, raison pour laquelle l'Office fédéral de la santé publique lance cette procédure d'audition.

Dans le cadre de votre prise de position, nous vous remercions de bien vouloir tenir compte des éléments suivants :

- a. appréciation de fond de la vision, de la stratégie et des buts du PNAAP ;
- b. domaines d'intervention prioritaires ;
- c. autres remarques.

Vous trouverez en annexe un résumé du PNAAP. Des exemplaires supplémentaires ainsi que le programme complet peuvent être obtenus à l'adresse :

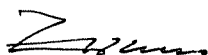
www.bag.admin.ch/themen/ernaehrung/00211/00476/04149/index.html?lang=fr.

Nous vous saurions gré de bien vouloir nous communiquer votre avis d'ici le **21 janvier 2008**, par courrier : Office fédéral de la santé publique, Programmes nationaux de prévention, Section Nutrition et activité physique, 3003 Berne, en mentionnant « Audition PNAAP », ou par courriel : alberto.marcacci@bag.admin.ch.

Monsieur Alberto Marcacci (tél. 031 322 64 41 ; alberto.marcacci@bag.admin.ch) se tient à votre entière disposition pour tout renseignement que vous pourriez désirer.

Vous remerciant d'avance de votre précieuse collaboration, nous vous prions d'agréer, Mesdames et Messieurs les Conseillers d'Etats, Mesdames et Messieurs, l'assurance de notre haute considération.

Le directeur

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Zeltner', written over a horizontal line.

Prof. Thomas Zeltner

Annexes :

- Projet de résumé du Programme national alimentation et activité physique 2008 – 2012 (d, f, i)
- Liste des destinataires



CH-3003 Berna, UFSP

Destinatari secondo elenco

Referenza/n. del fascicolo: 220-8
Suo riferimento:
Nostro riferimento: BLI / ALM
Berna, 26 ottobre 2007

Programma nazionale alimentazione e attività fisica 2008 – 2012 Indagine conoscitiva

Onorevoli Consigliere e Consiglieri di Stato,
gentili signore, egregi signori,

il Programma nazionale alimentazione e attività fisica 2008 – 2012 (PNAAF) mira a contrastare efficacemente il sovrappeso e l'obesità soprattutto tra i bambini e i giovani, al fine di prevenire le malattie correlate e ridurre i costi economici generati da questo fenomeno.

Considerato che il Dipartimento federale dell'interno e gli altri Uffici coinvolti tengono a conoscere il parere dei diversi gruppi interessati prima di presentare il Programma al Consiglio federale, l'Ufficio federale della sanità pubblica ha deciso di avviare un'indagine conoscitiva.

Nella vostra presa di posizione, vi preghiamo in particolare di entrare nel merito dei punti seguenti:

- a. giudizio di fondo sulla visione, la strategia e gli obiettivi del PNAAF
- b. aree di intervento prioritarie
- c. ulteriori osservazioni

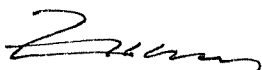
In allegato vi inviamo la sintesi del PNAAF. Ulteriori copie nonché la versione integrale del Programma sono disponibili sul sito
www.bag.admin.ch/themen/ernaehrung/00211/00476/04149/index.html?lang=it.

Vi preghiamo di inviare il vostro parere entro il **21 gennaio 2008** per posta all'Ufficio federale della sanità pubblica, Programmi nazionali di prevenzione, Sezione Nutrizione e attività fisiche, 3003 Berna; riferimento Indagine conoscitiva PNAAF, o all'indirizzo elettronico alberto.marcacci@bag.admin.ch.

Per ulteriori informazioni potete senz'altro rivolgervi al signor Alberto Marcacci (tel. 031 322 64 41; alberto.marcacci@bag.admin.ch).

Ringraziandovi sin d'ora per la collaborazione, vogliate gradire onorevoli Consigliere e Consiglieri di Stato, gentili signore e signori, l'espressione della nostra alta stima..

Il direttore



Prof. Thomas Zeltner

Allegati

- Bozza della sintesi del PNAAF 2008 – 2012 (d, f, i)
- Elenco dei destinatari